

338707-2026 - Mededinging

Duitsland – Installatie van audio-uitrusting – RV Audiovisuelle Kommunikationslösungen
OJ S 94/2026 18/05/2026
Aankondiging van een opdracht of concessie – standaardregeling
Diensten

1. Koper

1.1. Koper

Officiële naam: Messe Berlin GmbH

E-mail: EU-Ausschreibung@messe-berlin.de

Rechtsvorm van de koper: Overheidsonderneming

Activiteit van de aanbestedende dienst: Economische zaken

2. Procedure

2.1. Procedure

Titel: RV Audiovisuelle Kommunikationslösungen

Beschrijving: Die Messe Berlin GmbH, im Folgenden gleichbedeutend auch Messe Berlin (MB) und Auftraggeber (AG) genannt, schreibt folgende Leistung aus: RV Audiovisuelle Kommunikationslösungen, CP1-2026-0002.

Identificatiecode van de procedure: 99bb7e3c-372a-469c-b0c1-d43f47bfc46b

Interne identificatiecode: CP1-2026-0002

Type procedure: Onderhandelingsprocedure met voorafgaande oproep tot mededinging / mededingingsprocedure met onderhandeling

De procedure wordt versneld: neen

2.1.1. Doel

Aard van het contract: Diensten

Belangrijkste classificatie (cpv): 51313000 Installatie van audio-uitrusting

Aanvullende classificatie (cpv): 51310000 Installatie van radio-, televisie-, audio- en video-uitrusting, 51300000 Installatie van communicatie-uitrusting, 51314000 Installatie van video-uitrusting, 64228000 Transmissie van televisie- en radioprogramma's

2.1.2. Plaats van uitvoering

Postadres: Messedamm 22

Stad: Berlin

Postcode: 14055

Onderverdeling land (NUTS): Berlin (DE300)

Land: Duitsland

Aanvullende informatie: Großraum Berlin Brandenburg inkl. Selchow

2.1.4. Algemene informatie

Aanvullende informatie: Durch diese Bekanntmachung wird der Teilnahmewettbewerb (TNW) begonnen, in dem sich die interessierten Unternehmen mit den in dieser Bekanntmachung angegebenen Angaben, Erklärungen u. Nachweisen um die Aufforderung zur Angebotsabgabe bewerben - *KEIN ANGEBOT*. Erst eine erfolgreiche Bewerbung mit positiver Eignungsprüfung und -bewertung durch den AG führt zur Versendung der Vergabeunterlagen. Die Übermittlung von Bewerberfragen hat ausschließlich unter Nutzung

der Nachrichtenfunktion des AI BIETERCOCKPITS unter Angabe der Bezeichnung der Maßnahme u. des Aktenzeichens CP1-2026-0002 zu erfolgen. Auskünfte werden grundsätzlich nur auf solche Fragen erteilt, die bis zum 01.06.2026, 12:00 Uhr über die Nachrichtenfunktion des AI Bietercockpits eingegangen sind. Mündliche oder verspätete Anfragen werden nicht beantwortet. Der AG wird etwaige Informationen (auch die Formulare) und Beantwortung von Fragen von Bewerbern zum TNW sowie sonstige Klarstellungen des AGs, die das Vergabeverfahren betreffen, auf der Vergabepattform der Vergabekooperation Berlin veröffentlichen: <https://vergabekooperation.berlin>. Der AG empfiehlt daher allen Bewerbern, täglich den vorbenannten Link zum Abruf von aktuellen Informationen u. Klarstellungen des AGs sowie Antworten von Bewerberanfragen zum Vergabeverfahren zu nutzen. Die Fragen im TNW beziehen sich auf die Eckpunkte zum Teilnahmewettbewerb bzw. die Eignung. Die Leistungsbeschreibung, das Leistungsverzeichnis sowie der Rahmenvertrag befinden sich in der Entwurfsphase und werden lediglich zur Orientierung der Leistungsumfänge übermittelt. Fachlich inhaltliche Fragen zur Leistungsbeschreibung, Leistungsverzeichnis und Rahmenvertrag werden erst im Zuge der Angebotsphase beantwortet. Hierzu erhalten die ausgewählten Bieter eine erneute Frist zur Einreichung von Bieterfragen. Die Bewerber sollen die vom AG zur Verfügung gestellten Formulare verwenden, ausfüllen und durch die geforderten Angaben, Erklärungen und Nachweise ergänzen. Ein Verweis auf frühere Bewerbungen/Angebote ist nicht ausreichend. Mit der Benennung der Referenzen stimmt der Bewerber/BewGe der Kontaktaufnahme durch den AG zu den jeweiligen Referenzgebern zu. Der AG weist darauf hin, dass allein der Inhalt der vorliegenden EU-weiten Bekanntmachung maßgeblich ist, wenn die Bekanntmachung zusätzlich in weiteren Bekanntmachungsmedien veröffentlicht wird und der Bekanntmachungstext in diesen zusätzlichen Bekanntmachungen nicht vollständig, unrichtig oder verändert wiedergegeben wird. Der AG weist daraufhin, dass hinsichtlich der Eignung Mindestkriterien zu erfüllen sind. Der AG wird nur die Bewerber, die alle Mindestkriterien erfüllen, für das weitere Verfahren zulassen. Der Teilnahmeantrag /das Angebot ist elektronisch und signiert in Textform gem. § 126 b BGB über die Vergabepattform im AI BIETERCOCKPIT einzureichen. Alle anderen Formen sind ausgeschlossen. Andernfalls führt es zwingend zum Ausschluss. Alle geforderten Unterlagen sind dem Teilnahmeantrag /Angebot beizufügen und in einem Anlageverzeichnis aufzuführen. Teilnahmeanträge /Angebote, die keine vollständigen Erklärungen enthalten, können vom weiteren Verfahren ausgeschlossen werden. Die Vergabe der ausgeschriebenen Leistungen erfolgt im Zuge eines Rahmenvertrages mit einem Wirtschaftsteilnehmer. Bezuschlagt wird der Bieter mit dem wirtschaftlichsten Angebot. Die Zuschlagskriterien werden den Bietern mit der Angebotsaufforderung sowie das Verfahren zur Ermittlung des insgesamt wirtschaftlichsten Angebotes bekannt gegeben. Die Zahl der Wirtschaftsteilnehmer, die zur Angebotsabgabe aufgefordert werden, ist auf mindestens 3 und maximal 5 Teilnehmer festgesetzt. Der AG behält sich vor, bei einer Unterschreitung der aufgeführten Mindestzahl von zulassungsfähigen Teilnahmeanträgen bzw. Angeboten das Vergabeverfahren einzustellen und ggf. im Verhandlungsverfahren ohne erneuten TNW fortführen. Die Rangfolge im TNW richtet sich nach den erreichten Punkten auf die vom Bewerber vorgelegten Anträgen. Anträge, deren Bewertungen anhand der vorgegebenen Kriterien weniger als 50 von insgesamt 100 Punkten erreichen, werden als ungeeignet erachtet und im weiteren Verfahren nicht berücksichtigt. Erfüllen mehrere Bewerber gleichermaßen die Anforderungen und ist die Bewerberzahl auch nach der objektiven Auswertung zu hoch, wird die Auswahl unter den verbleibenden Bewerbern durch Los getroffen. Eine Entschädigung für Aufwand und Kosten der Teilnahmeantrags- und Angebotserstellung wird nicht gewährt.

Rechtsgrundslag:

Richtlijn 2014/24/EU

vgv -

2.1.6. Gronden voor uitsluiting

Bronnen voor uitsluitingsgronden: Aankondiging

Met faillissement vergelijkbare toestand uit hoofde van nationale recht: Auf die §§ 123, 124 GWB wird verwiesen. Für alle Punkte geltend. Weitere Ausschlussgründe - siehe Eignungskriterien/Auswahlkriterien (Anlage zum Teilnahmeantragsformular Mindestkriterien)

Corruptie: Auf die §§ 123, 124 GWB wird verwiesen.

Deelname aan een criminele organisatie: Auf die §§ 123, 124 GWB wird verwiesen.

Vervalsing van de mededinging: Auf die §§ 123, 124 GWB wird verwiesen.

Niet-nakoming van verplichtingen op het gebied van milieurecht: Auf die §§ 123, 124 GWB wird verwiesen.

Witwassen van geld of financiering van terrorisme: Auf die §§ 123, 124 GWB wird verwiesen.

Fraude: Auf die §§ 123, 124 GWB wird verwiesen.

Kinderarbeid en andere vormen van mensenhandel: Auf die §§ 123, 124 GWB wird verwiesen.

Insolventie: Auf die §§ 123, 124 GWB wird verwiesen.

Niet-nakoming van verplichtingen op het gebied van arbeidsrecht: Auf die §§ 123, 124 GWB wird verwiesen.

Activa beheerd door vereffenaar: Auf die §§ 123, 124 GWB wird verwiesen.

Gaf valse verklaringen af, hield informatie achter, was niet in staat vereiste documenten te verstrekken of verkreeg vertrouwelijke informatie over deze procedure: Auf die §§ 123, 124 GWB wird verwiesen.

Belangenconflict als gevolg van deelneming aan de aanbestedingsprocedure: Auf die §§ 123, 124 GWB wird verwiesen.

Directe of indirecte betrokkenheid bij de voorbereiding van deze aanbestedingsprocedure: Auf die §§ 123, 124 GWB wird verwiesen.

Ernstige beroepsfout: Auf die §§ 123, 124 GWB wird verwiesen.

Voortijdige beëindiging, schadevergoeding of andere vergelijkbare sancties: Auf die §§ 123, 124 GWB wird verwiesen.

Niet-nakoming van verplichtingen op het gebied van sociaal recht: Auf die §§ 123, 124 GWB wird verwiesen.

Niet-nakoming van de verplichting tot betaling van socialezekerheidsbijdragen: Auf die §§ 123, 124 GWB wird verwiesen.

Staking van bedrijfsactiviteiten: Auf die §§ 123, 124 GWB wird verwiesen.

Niet-nakoming van de verplichting tot betaling van belastingen: Auf die §§ 123, 124 GWB wird verwiesen.

Terroristische misdrijven of strafbare feiten in verband met terroristische activiteiten: Auf die §§ 123, 124 GWB wird verwiesen.

5. Perceel

5.1. Perceel: LOT-0000

Titel: RV Audiovisuelle Kommunikationslösungen

Beschrijving: Gegenstand des Vergabeverfahrens sind temporäre audiovisuelle Kommunikationslösungen für Veranstaltungen. Die zu erbringenden Leistungen umfassen insbesondere Streamingdienstleistungen, KI-gestützte Übersetzungslösungen sowie Guide-Tour-Lösungen / Personenführungsanlagen einschließlich der hierfür erforderlichen Hard- und Software. Der Leistungsumfang beinhaltet die Lieferung, Installation, Konfiguration, Inbetriebnahme und technische Betreuung der Systeme für den Einsatz bei Live - Veranstaltungen. Geschuldet wird jeweils eine betriebsfertige funktionsfähige und auf dem Veranstaltungszweck abgestimmte Gesamtlösung einschließlich aller erforderlichen

Nebenleistungen, Schnittstellen, Zubehöorteile sowie gegebenenfalls notwendiger Bedien- und Betreuungskomponenten. Die Leistungen sind für den temporären professionellen Veranstaltungseinsatz zu erbringen. Der AG hat sicherzustellen, dass sämtliche eingesetzten Komponenten technisch geeignet, untereinander kompatibel und für einen sicheren und zuverlässigen Betrieb ausgelegt sind. Die eingesetzte Streaming-Software muss die Möglichkeit bieten verschiedene Quellen in den Live-Stream einzubinden. Hierzu zählen z.B. Grafiken/Bilder, Bauchbinden, vorproduzierte Programmpunkte, Live-Inhalte aus der Bild-/Grafikregie und die Zuschaltung externer Teilnehmer. Die Gestaltung und Aufbereitung des Sendebildes ist mit entsprechenden Fachabteilung abzustimmen und vorzubereiten. Hierbei werden Punkte wie PIP, notwendige Layer, Grafiken, Bauchbinden und ausspielende Plattform besprochen. Die Leistungserbringung muss den geltenden datenschutzrechtlichen Anforderungen, insbesondere der Datenschutz-Grundverordnung (DS-GVO), entsprechen. Die eingesetzte Software sowie die für die Leistungserbringung erforderlichen Systeme, Infrastrukturen und Verarbeitungsvorgänge müssen so ausgestaltet sein, dass eine datenschutzkonforme Nutzung durch die Messe Berlin möglich ist. Die Verarbeitung personenbezogener Daten soll grundsätzlich innerhalb der Europäischen Union oder des Europäischen Wirtschaftsraums erfolgen. Dies umfasst insbesondere die zugrunde liegenden Hosting-, Server- und Infrastrukturstandorte. Soweit eine Verarbeitung in Drittländern vorgesehen ist, müssen die Anforderungen der Art. 44 ff. DS-GVO eingehalten und ein angemessenes Datenschutzniveau sichergestellt werden.

Interne identificatiecode: LOT-0000

5.1.1. Doel

Aard van het contract: Diensten

Belangrijkste classificatie (cpv): 51313000 Installatie van audio-uitrusting

Aanvullende classificatie (cpv): 51310000 Installatie van radio-, televisie-, audio- en video-uitrusting, 51300000 Installatie van communicatie-uitrusting, 51314000 Installatie van video-uitrusting, 64228000 Transmissie van televisie- en radioprogramma's

Opties:

Beschrijving van de opties: Der AN räumt dem AG durch einseitige Erklärung eine einmalige Option zur Verlängerung der Vertragslaufzeit um ein weiteres Jahr zu den Bedingungen dieses Vertrages ein. Der AN hat keinen Anspruch darauf, dass der AG die ihm eingeräumte Vertragsverlängerungsoption auch ausübt. Macht der AG von seiner vorgenannten Option Gebrauch, so gelten die Bestimmungen dieses Vertrages für den vereinbarten Verlängerungszeitraum fort.

5.1.2. Plaats van uitvoering

Postadres: Messedamm 22

Stad: Berlin

Postcode: 14055

Onderverdeling land (NUTS): Berlin (DE300)

Land: Duitsland

Aanvullende informatie: Großraum Berlin Brandenburg inkl. Selchow

5.1.2. Plaats van uitvoering

Stad: Schönefeld

Postcode: 12529

Onderverdeling land (NUTS): Dahme-Spreewald (DE406)

Land: Duitsland

5.1.3. Geraamde duur

5.1.4. Verlenging

Maximumaantal verlengingen: 1

5.1.6. Algemene informatie

Dit is een periodiek terugkerende aanbesteding

Voorbehouden deelname:

Deelname is niet voorbehouden.

De namen en beroepskwalificaties van het voor de uitvoering van de opdracht ingezette personeel moeten worden vermeld: Nog niet bekend

Aanbestedingsproject dat niet uit EU-fondsen wordt gefinancierd

De aanbesteding valt onder de Overeenkomst inzake overheidsopdrachten (GPA): ja

Deze aanbesteding is ook geschikt voor kleine en middelgrote ondernemingen (kmo's): neen

Aanvullende informatie: Mindestkriterien gemäß Formular Mindestkriterien: - mind. 2

Mitarbeitern im festen Anstellungsverhältnis. -Sicherstellung einer Rufbereitschaft während der

Auf- und Abbauphasen sowie der Veranstaltungszeit mit einer maximalen Reaktionszeit von 1

Stunde -Die eingesetzte Projektleitung vor Ort beherrscht mindestens die folgende sprachliche

Kompetenz: Deutsch B1 (gemäß dem gemeinsamen europäischen Referenzrahmen für

Sprachen (GER), um in der Lage zu sein, die Kommunikation mit allen relevanten

Stakeholdern klar und präzise in deutscher Sprache zu führen. -Die eingesetzte Projektleitung

vor Ort beherrscht mindestens die folgende sprachliche Kompetenz: Englisch B1 (gemäß dem

gemeinsamen europäischen Referenzrahmen für Sprachen (ENG), um in der Lage zu sein,

die Kommunikation mit allen relevanten Stakeholdern klar und präzise in englischer Sprache

zu führen. -Das eingesetzte Personal vor Ort beherrscht mindestens die folgende sprachliche

Kompetenz: Deutsch A1 (gemäß dem gemeinsamen europäischen Referenzrahmen für

Sprachen (GER), um in der Lage zu sein, die Kommunikation mit allen relevanten

Stakeholdern klar und präzise in deutscher Sprache zu führen. -Das eingesetzte Personal vor

Ort beherrscht mindestens die folgende sprachliche Kompetenz: Englisch A1 (gemäß dem

gemeinsamen europäischen Referenzrahmen für Sprachen (ENG), um in der Lage zu sein,

die Kommunikation mit allen relevanten Stakeholdern klar und präzise in englischer Sprache

zu führen. -Der Bieter gewährleistet die Verarbeitung personenbezogener Daten im Einklang

mit der DS-GVO und stellt sicher, dass geeignete technische und organisatorische

Maßnahmen gemäß Art. 32 DS-GVO umgesetzt und dauerhaft aufrechterhalten werden. -Die

beim AN eingesetzten Kraftfahrzeuge erfüllen mindestens EURO-Norm 5 (grüne

Umweltplakette). -Im Rahmen des EU-Sanktionspakets im Zusammenhang mit dem

Angriffskrieg Russlands auf die Ukraine wurde durch die Verordnung (EU) Nr. 2022/576 vom

08. April 2022 der Artikel 5k in die Verordnung (EU) Nr. 833/2014 aufgenommen. Der

Bewerber nimmt den Hinweis auf den Artikel 5k zur Kenntnis und verpflichtet sich dies

umzusetzen.

5.1.7. Strategische aanbestedingen

Doel van strategische aanbestedingen: Geen strategische aanbesteding

5.1.9. Selectiecriteria

Bronnen van selectiecriteria: Aankondiging

Criterium: Gereedschappen, installaties of technische uitrusting

Beschrijving van het selectie criterium: 0. Der Bewerber hat erforderliche Werkzeuge, Anlagen bzw. technische Ausrüstung entsprechend der Leistungsbeschreibung vorzuweisen.

De criteria zullen worden gebruikt om de gegadigden te selecteren die voor de tweede fase van de procedure zullen worden uitgenodigd

Criterium: Maatregelen om kwaliteit te waarborgen

Beschrijving van het selectiecriteria: 1. Vorlage einer rechtsverbindlich unterschriebenen Eigenerklärung des Bewerbers: - dass über das Vermögen des Unternehmens kein Insolvenzverfahren oder ein vergleichbares gesetzliches Verfahren eröffnet oder die Eröffnung beantragt oder dieser Antrag mangels Masse abgelehnt worden ist, - dass sich das Unternehmen nicht in Liquidation befindet, - dass keine schwere Verfehlung begangen wurde, die die Integrität des Unternehmens in Frage stellt, wie z. B., - wirksames Berufsverbot (§ 70 StGB), wirksames vorläufiges Berufsverbot (§ 132a StGB), wirksame Gewerbeuntersagung (§ 35 GewO) oder, - rechtskräftige Verurteilung innerhalb der letzten 2 Jahre von Mitarbeitern mit Leitungsaufgaben wegen Betrugs (§ 263 StGB), Subventionsbetrugs (§ 267 StGB), Untreue (§ 266 StGB), Diebstahls (§ 242 StGB), Unterschlagung (§ 246 StGB), Urkundenfälschung (§ 267 StGB), wettbewerbsbeschränkender Absprachen (298 StGB), Bestechung (§ 334 StGB), Vorteilsgewährung (§ 333 StGB), Baugefährdung (§ 319 StGB), Gewässer- und Bodenverunreinigung (§§ 324, 324a StGB) und wegen unerlaubter Umgangs mit gefährlichen Abfällen (§ 326 StGB), - dass in den letzten 2 Jahren keine Freiheitsstrafen von mehr als 3 Monaten oder Geldstrafen von mehr als 90 Tagessätzen oder eine Geldbuße von mehr als 2.500 EUR wegen Verstößen gegen das Schwarzarbeiterbekämpfungsgesetz oder das Arbeitnehmerüberlassungsgesetz und auch keine Bußgelder von wenigstens 2.500 EUR wegen Verstößen gegen das Arbeitnehmerentsendegesetz verhängt worden sind, - dass wegen der in § 123 Abs. 1 GWB genannten Straftaten weder eine rechtskräftige Verurteilung einer Person, deren Verhalten dem Unternehmen nach § 123 Abs. 3 GWB zuzurechnen ist, vorliegt noch gegen das Unternehmen eine Geldbuße nach § 30 OWiG rechtskräftig festgesetzt worden ist, - dass die Verpflichtungen zur Zahlung von Steuern und Abgaben sowie die Beiträge zur gesetzlichen Sozialversicherung ordnungsgemäß erfüllt wurden, - dass das Unternehmen sich darüber bewusst ist, dass wissentlich falsche Angaben in Bezug auf die Ausschlussgründe, die Fachkunde und Leistungsfähigkeit den Ausschluss aus der Lieferantenliste der Messe Berlin zur Folge haben kann und - dass das Unternehmen bei der Ausführung öffentlicher Aufträge nicht gegen geltend umwelt-, sozialoderarbeitsrechtliche Verpflichtungen verstoßen hat.

De criteria zullen worden gebruikt om de gegadigden te selecteren die voor de tweede fase van de procedure zullen worden uitgenodigd

Criterium: Referenties voor gespecificeerde diensten

Beschrijving van het selectiecriteria: 2. Zum Nachweis der Eignung sind drei vergleichbare Referenzen aus den vergangenen 3 Jahren einzureichen. Die Referenzen müssen bis zum Eingang des Teilnahmeantrages (12.06.2026, 12:00 Uhr) abgeschlossen sein Bei Rahmenverträgen ist eine Einzelveranstaltung oder ein Projekt anzugeben. Die Referenzangaben sind vom Bewerber in dem Formular "F-02-02-CP Unternehmensreferenzen_2026-0002.pdf" vorzunehmen. Die Messe Berlin behält sich vor, kurzfristig Referenzschreiben der jeweiligen Auftraggeber abzufordern. Bewertung der Unternehmensreferenzen: 1. Unternehmensreferenz: Ort der Ausführung der Referenzveranstaltung o der des Referenzprojektes ist ein Messegelände oder vergleichbares Veranstaltungsgelände. 10 Punkte Ort der Ausführung der Referenzveranstaltung oder des Referenzprojektes ist kein Messegelände oder vergleichbares Veranstaltungsgelände. 5 Punkte Die Auftragssumme im Rahmen einer Einzelveranstaltung oder eines Projektes beträgt > 20 TEUR netto. 10 Punkte Die Auftragssumme im Rahmen einer Einzelveranstaltung oder eines Projektes beträgt 5 TEUR netto bis 20 TEUR netto. 5 Punkte Die Auftragssumme im

Rahmen einer Einzelveranstaltung oder eines Projektes beträgt < 5 TEUR netto. 3 Punkte Das Referenzprojekt beinhaltet Live-Streaming inkl. Hybrider Zuschaltung von min. 6 Teilnehmern (Referenten) 10 Punkte Das Referenzprojekt beinhaltet kein Live-Streaming inkl. Hybrider Zuschaltung von min. 6 Teilnehmern (Referenten) 0 Punkte 2. Unternehmensreferenz: Ort der Ausführung der Referenzveranstaltung oder des Referenzprojektes ist ein Messegelände oder vergleichbares Veranstaltungsgelände. 10 Punkte Ort der Ausführung der Referenzveranstaltung oder des Referenzprojektes ist kein Messegelände oder vergleichbares Veranstaltungsgelände. 5 Punkte Die Auftragssumme im Rahmen einer Einzelveranstaltung oder eines Projektes beträgt > 20 TEUR netto. 10 Punkte Die Auftragssumme im Rahmen einer Einzelveranstaltung oder eines Projektes beträgt 5 TEUR netto bis 20 TEUR netto. 5 Punkte Die Auftragssumme im Rahmen einer Einzelveranstaltung oder eines Projektes beträgt < 5 TEUR netto. 3 Punkte Das Referenzprojekt beinhaltet KI Übersetzung in Text und Audioübertragung in mindestens drei Sprachen. 10 Punkte Das Referenzprojekt beinhaltet keine KI Übersetzung in Text und Audioübertragung in mindestens drei Sprachen. 0 Punkte 3. Unternehmensreferenz: Ort der Ausführung der Referenzveranstaltung oder des Referenzprojektes ist ein Messegelände oder vergleichbares Veranstaltungsgelände. 10 Punkte Ort der Ausführung der Referenzveranstaltung oder des Referenzprojektes ist kein Messegelände oder vergleichbares Veranstaltungsgelände. 5 Punkte Die Auftragssumme im Rahmen einer Einzelveranstaltung oder eines Projektes beträgt > 20 TEUR netto. 10 Punkte Die Auftragssumme im Rahmen einer Einzelveranstaltung oder eines Projektes beträgt 5 TEUR netto bis 20 TEUR netto. 5 Punkte Die Auftragssumme im Rahmen einer Einzelveranstaltung oder eines Projektes beträgt < 5 TEUR netto. 3 Punkte Das Referenzprojekt beinhaltet KI übersetzte Personenführungsanlagen (Guided Tours) mit 100 Teilnehmern (Nutzern). 10 Punkte Das Referenzprojekt beinhaltet keine KI übersetzte Personenführungsanlagen (Guided Tours) mit 100 Teilnehmern (Nutzern). 0 Punkte De criteria zullen worden gebruikt om de gegadigden te selecteren die voor de tweede fase van de procedure zullen worden uitgenodigd

Criterium: Gemiddeld jaarlijks personeelsbestand

Beschrijving van het selectiecriteria: 3. Es sind Angaben zur Personalentwicklung im Unternehmen des Bewerbers / Bieters in den 2 vergangenen und im laufenden Geschäftsjahr zu machen.

Criterium: Professionele risico-indemniteitsverzekering

Beschrijving van het selectiecriteria: 4. Nachweis einer Versicherungsgesellschaft, dass im Zuschlagsfall eine entsprechende Betriebs- /Berufshaftpflichtversicherung besteht DIE GEFORDERTEN NACHWEISE UND ERKLÄRUNGEN SIND AUCH VOM UNTERAUFTRAGNEHMER BZW. VON DER BEWGE/BIEGE BEIZUBRINGEN!

Criterium: Andere economische of financiële eisen

Beschrijving van het selectiecriteria: 5. Nachweis über die Zahlung von Abgaben an die Sozialversicherungsträger (Unbedenklichkeitsbescheinigung der Krankenkassen) - nicht älter als 6 Monate 6. evtl. Erklärung der BewGe/BieGe bzw. Arbeitsgemeinschaft (Anlage Teilnameantrag) 7. Verpflichtungserklärung NUN 8. Eigenerklärung Vertraulichkeit 9. Tariftreueerklärung 10. Anlage zum Teilnameantragsformular Mindestkriterien Weitere Informationen zu den einzuhaltenden Mindestkriterien sind unter Ziffer 5.1.6 (Zusätzliche Informationen) aufgeführt. 11. Bestimmungen des Berliner Ausschreibungs- und Vergabegesetzes sind zu beachten und einzuhalten. DIE GEFORDERTEN NACHWEISE UND ERKLÄRUNGEN SIND AUCH VOM UNTERAUFTRAGNEHMER BZW. VON DER BEWGE/BIEGE BEIZUBRINGEN!

Criterium: Financiële ratio

Beschrijving van het selectiecriteria: 12. Nachweis über die Zahlung von Steuern (Unbedenklichkeitsbescheinigung vom Finanzamt) - nicht älter als 6 Monate DIE GEFORDERTEN NACHWEISE UND ERKLÄRUNGEN SIND AUCH VOM UNTERAUFTRAGNEHMER BZW. VON DER BEWGE/BIEGE BEIZUBRINGEN!

Criterium: Algemene jaarlijkse omzet

Beschrijving van het selectiecriteria: 13. Angabe des Umsatzes des Unternehmens jeweils bezogen auf die letzten 3 abgeschlossenen Geschäftsjahre unter Einschluss des Anteils bei gemeinsam mit anderen Unternehmen ausgeführten Leistungen. Für den Fall, dass der Bewerber in die engere Wahl kommt, sind auf Verlangen der Messe Berlin GmbH eine Bestätigung eines vereidigten Wirtschaftsprüfers/Steuerberaters oder entsprechend testierte Jahresabschlüsse oder entsprechend testierte Gewinn- und Verlustrechnungen vorzulegen. Bewertung wirtschaftliche und finanzielle Leistungsfähigkeit: - Unternehmensumsatz der letzten drei abgeschlossenen Geschäftsjahre im Mittel >700.000 EUR netto - 10 Punkte - Unternehmensumsatz der letzten drei abgeschlossenen Geschäftsjahre im Mittel 400.000 bis 700.000 EUR netto - 5 Punkte - Unternehmensumsatz der letzten drei abgeschlossenen Geschäftsjahre im Mittel < 400.000 EUR netto - 3 Punkte

De criteria zullen worden gebruikt om de gegadigden te selecteren die voor de tweede fase van de procedure zullen worden uitgenodigd

Criterium: Inschrijving in een handelsregister

Beschrijving van het selectiecriteria: 14. Nachweis über die Eintragung im Berufs- oder Handelsregister nach Maßgabe der Rechtsvorschriften des Landes der Gemeinschaft oder des Vertragsstaates des EWR-Abkommens durch Vorlage eines Registerauszuges (nicht älter als 6 Monate); bei Unternehmen in der Rechtsform der GmbH & Co. KG zusätzlich auch für die GmbH (Komplementär). DIE GEFORDERTEN NACHWEISE UND ERKLÄRUNGEN SIND AUCH VOM UNTERAUFTRAGNEHMER BZW. VON DER BEWGE/BIEGE BEIZUBRINGEN! Die AG behält sich vor, kurzfristig weitere Unterlagen beizuziehen bzw. zu verlangen. Werden die o.g. Erklärungen und Nachweise nicht eingereicht, kann ein Ausschluss wegen fehlender Eignung erfolgen. Die beigefügten Verfahrensbedingungen Teilnahmewettbewerb sind bindend und von allen Bewerbern /Bewerbergemeinschaften im Verfahren zu beachten.

Informatie over de tweede fase van een procedure in twee fasen:

Minimumaantal gegadigden dat voor de tweede fase van de procedure moet worden uitgenodigd: 3

Maximumaantal gegadigden dat voor de tweede fase van de procedure kan worden uitgenodigd: 5

De procedure verloopt in opeenvolgende fasen. In elke fase kunnen deelnemers afvallen

De koper behoudt zich het recht voor de opdracht zonder verdere onderhandelingen te gunnen op basis van de oorspronkelijke inschrijvingen

5.1.10. Gunningscriteria

Criterium:

Type: Kwaliteit

Naam: Eigen verklaring / Umsetzungs-konzepte

Beschrijving: Eigen verklaring / Umsetzungs-konzepte

Categorie van het gunningscriterium gewicht: Gewicht (percentage, exact)

Gunningscriterium numerieke waarde: 30

Criterium:

Type: Prijs

Naam: Preis

Beschrijving: Angebotspreis

Categorie van het gunningscriterium gewicht: Gewicht (percentage, exact)

Gunningscriterium numerieke waarde: 70

5.1.11. Aanbestedingsstukken

Talen waarin de aanbestedingsstukken officieel beschikbaar zijn: Duits

Adres van de aanbestedingsstukken: https://vergabekooperation.berlin/NetServer/TenderingProcedureDetails?function=_Details&TenderOID=54321-Tender-19c4d3d0c46-41652dd1322f9645

5.1.12. Voorwaarden van de aanbesteding

Voorwaarden voor indiening:

Elektronische indiening: Toegestaan

Adres voor indiening: <https://vergabekooperation.berlin/NetServer/>

Talen waarin inschrijvingen of verzoeken tot deelname kunnen worden ingediend: Duits

Elektronische catalogus: Niet toegestaan

Varianten: Niet toegestaan

Inschrijvers mogen meer dan één inschrijving indienen: Niet toegestaan

Uiterste datum voor de ontvangst van verzoeken tot deelname: 12/06/2026 12:00:00 (UTC+02:00) Oost-Europese tijd, Midden-Europese zomertijd

Informatie die na het verstrijken van de indieningstermijn kan worden aangevuld:

Voor zover de afnemer dit toestaat, kunnen sommige ontbrekende documenten in verband met de inschrijver later worden ingediend.

Aanvullende informatie: Für die Nachforderung der Unterlagen gelten die Bestimmungen des § 56 VgV. Eine Nachforderung des Teilnahmeantragsformulars bzw. Angebotsformulars durch den AG ist ausgeschlossen. Diese sind mit Teilnahmeantrag bzw. Angebotsabgabe zwingend unterschrieben einzureichen.

Voorwaarden van het contract:

De uitvoering van de opdracht moet plaatsvinden binnen het kader van programma's voor maatwerkbedrijven: Neen

Elektronische facturering: Toegestaan

Er zal worden gebruikgemaakt van elektronische orderplaatsing: ja

Er zal worden gebruikgemaakt van elektronische betaling: ja

5.1.15. Technieken

Raamovereenkomst:

Raamovereenkomst, zonder hernieuwde oproep tot mededinging

Maximumaantal deelnemers: 1

Informatie over het dynamische aankoopstelsel:

Geen dynamisch aankoopstelsel

5.1.16. Nadere inlichtingen, bemiddeling en evaluatie

Bemiddelingsorganisatie: Beschaffungsamt des BMI

Organisatie voor beroepsprocedures: Vergabekammer des Landes Berlin

Informatie over de termijnen voor beroep: Ein Nachprüfungsantrag ist unzulässig, soweit mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind (§ 160 Abs. 3, Satz 1, Nr. 4 GWB). Ein

Nachprüfungsantrag ist zudem unzulässig, soweit der Antrag erst nach Zuschlagserteilung gestellt wird (§ 168 Abs. 2, Satz 1 GWB). Die Zuschlagserteilung ist möglich 10 Tage nach

Absendung der Bekanntgabe der Vergabeentscheidung per Fax oder auf elektronischem Weg bzw. 15 Tage nach Absendung der Bekanntgabe der Vergabeentscheidung per Post (§ 134 Abs. 2 GWB). Die Zulässigkeit eines Nachprüfungsantrags setzt ferner voraus, dass die geltend gemachten Vergabeverstöße innerhalb von 10 Kalendertagen nach Kenntnis bzw. - soweit die Vergabeverstöße aus der Bekanntmachung oder den Vergabeunterlagen erkennbar sind - bis zum Ablauf der Teilnahme- bzw. Angebotsfrist gerügt wurden (§ 160 Abs. 3, Satz 1, Nr. 1 bis 3 GWB). Des Weiteren wird auf die in § 135 Abs. 2 GWB genannten Fristen verwiesen.

Organisatie die nadere inlichtingen over de aanbestedingsprocedure verstrekt: Messe Berlin GmbH

Organisatie die meer informatie geeft over beroepsprocedures: Messe Berlin GmbH

Organisatie die verzoeken tot deelname ontvangt: Messe Berlin GmbH

8. Organisaties

8.1. ORG-7001

Officiële naam: Messe Berlin GmbH

Registratienummer: DE 136629714

Postadres: Messedamm 22

Stad: Berlin

Postcode: 14055

Onderverdeling land (NUTS): Berlin (DE300)

Land: Duitsland

E-mail: EU-Ausschreibung@messe-berlin.de

Telefoon: +49 30 3038 0

Internetadres: <https://www.messe-berlin.de>

Kopersprofiel: <https://vergabekooperation.berlin>

Rollen van deze organisatie:

Koper

Organisatie die nadere inlichtingen over de aanbestedingsprocedure verstrekt

Organisatie die verzoeken tot deelname ontvangt

8.1. ORG-7004

Officiële naam: Vergabekammer des Landes Berlin

Registratienummer: DE 296830277

Postadres: Martin-Luther-Straße 105

Stad: Berlin

Postcode: 10825

Onderverdeling land (NUTS): Berlin (DE300)

Land: Duitsland

E-mail: vergabekammer@senweb.berlin.de

Telefoon: +49 30 90138316

Internetadres: <https://www.berlin.de/sen/wirtschaft/wirtschaftsrecht/vergabekammer/>

Rollen van deze organisatie:

Organisatie voor beroepsprocedures

8.1. ORG-7005

Officiële naam: Messe Berlin GmbH

Registratienummer: DE 136629714

Postadres: Messedamm 22

Stad: Berlin
Postcode: 14055
Onderverdeling land (NUTS): Berlin (DE300)
Land: Duitsland
E-mail: EU-Ausschreibung@messe-berlin.de
Telefoon: +49 30 3038 0
Internetadres: <https://vergabekooperation.berlin>

Rollen van deze organisatie:

Organisatie die meer informatie geeft over beroepsprocedures

8.1. ORG-7006

Officiële naam: Beschaffungsamt des BMI
Registratienummer: 994-DOEVD-83
Postadres: Brühler Straße 3
Stad: Bonn
Postcode: 53119
Onderverdeling land (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)
Land: Duitsland
E-mail: esender_hub@bescha.bund.de
Telefoon: +49228996100
Internetadres: https://www.bescha.bund.de/DE/Home/home_node.html

Rollen van deze organisatie:

Bemiddelingsorganisatie

8.1. ORG-7007

Officiële naam: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)
Registratienummer: 0204:994-DOEVD-83
Stad: Bonn
Postcode: 53119
Onderverdeling land (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)
Land: Duitsland
E-mail: noreply.esender_hub@bescha.bund.de
Telefoon: +49228996100

Rollen van deze organisatie:

TED eSender

Informatie over een aankondiging

Identificatiecode/versie van de aankondiging: dc6073ef-d653-4d55-9768-ac43fa165ed0 - 01
Type formulier: Mededinging
Type aankondiging: Aankondiging van een opdracht of concessie – standaardregeling
Subtype aankondiging: 16
Verzenddatum van de aankondiging: 13/05/2026 17:35:36 (UTC+02:00) Oost-Europese tijd, Midden-Europese zomertijd
Talen waarin deze aankondiging officieel beschikbaar is: Duits
Publicatienummer aankondiging: 338707-2026
Nummer uitgave PB S: 94/2026
Datum van bekendmaking: 18/05/2026